

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **28. 05. 2015**

Návrh

**na zverenie nehnuteľnosti v Bratislave, stavby súpis. č. 5246 na parc. č. 2724 v k.ú.
Karlova Ves, krytá jazdecká hala v areáli ZOO, do správy Zoologickej záhrady Bratislava**

Predkladateľ:

Mgr. Martin Maruška, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Ing. Miroslav Bialko, v. r.
vedúci oddelenia správy nehnuteľností

Spracovateľ:

JUDr. Ľubica Adamusová, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Jarmila Kurillová, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť
4. Snímky z mapy 2x
5. LV 1x
6. Návrh protokolu
7. Výpis z komisie MsZ
8. Uznesenie MsR č. 90/2015 zo
14.5.2015

Máj 2015

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

zverenie nehnuteľnosti v k. ú. Karlova Ves, a to stavby súpis. č. 5246 na parc. č. 2724, zapísanej na LV č. 46, do správy Zoologickej záhrady Bratislava, Mlynská dolina č.1, Bratislava, podľa článku 85 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy a všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 18/2011 o zásadách hospodárenia s majetkom hlavného mesta SR Bratislavy, za účelom prevádzkovania činností správcu v súlade s predmetom jeho činnosti.

Dôvodová správa

PREDMET : Návrh na zverenie stavby súpis. č. 5246 na parc. č. 2724, k. ú. Karlova Ves, do správy Zoologickej záhrady Bratislava,

ŽIADATEĽ : Zoologická záhrada Bratislava
Mlynská dolina
842 27 Bratislava

I. ŠPECIFIKÁCIA STAVBY

<u>Súpisné číslo</u>	<u>na parcele číslo</u>	<u>popis stavby</u>
5246	2724	krytá jazdecká hala

Stavba je zapísaná na LV č. 46 vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy. Pozemok parc. č. 2724, na ktorom je stavba postavená, je vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, v správe Zoologickej záhrady Bratislava.

SKUTKOVÝ STAV

Predmet žiadosti

Predmetom žiadosti je stavba uvedená v špecifikácií..

Zdôvodnenie žiadosti

Zoologická záhrada Bratislava žiada zveriť do správy stavbu, ktorá je v katastri nehnuteľností evidovaná ako krytá jazdecká hala. Stavba sa nachádza v areáli zoologickej záhrady.

Budova bola postavená v akcii „Z“ v roku 1977 a odovzdaná do užívania TJ Hipológ. Do vlastníctva TJ Hipológ stavba prešla v roku 1996.

Pozemok pod stavbou je vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy a v správe Zoologickej záhrady Bratislava.

V roku 2014 TJ Hipológ oslovil mesto s ponukou na predaj predmetnej stavby a Zoologickú záhradu Bratislava, či má záujem o „kúpu/užívanie“ ponúkanej nehnuteľnosti. Hlavné mesto SR Bratislava ani Zoologická záhrada Bratislava nemali záujem o odplatný prevod nehnuteľností.

Následne hlavnému mestu SR Bratislava a Zoologickej záhrade Bratislava bola doručená ponuka na bezodplatný prevod – darovanie predmetnej stavby krytej jazdeckej haly do vlastníctva mesta. Zoologická záhrada Bratislava sa k ponuke vyjadrila, že má záujem o predmetnú jazdeckú halu, za predpokladu jej darovania hlavnému mestu SR Bratislave do vlastníctva a následného zverenia do správy Zoologickej záhrady Bratislava.

Hlavné mesto SR Bratislava nadobudlo stavbu do vlastníctva darovacou zmluvou v roku 2014.

Krytá jazdecká hala sa nachádza v jazdeckom areáli, ktorý zoologická záhrada prenajíma na dobu určitú do konca roku 2019. Zoologická záhrada predbežne rokovala s nájomcom o možnosti používania jazdeckej haly počas trvania platnosti nájomnej zmluvy za podmienky, že nájomca na svoje náklady vykoná opravu a rekonštrukciu objektu tak, aby bol užívania schopný v súlade s platnou legislatívou. Zoologická záhrada by takto získala objekt vo svojom areáli, ktorý by po skončení nájmu uvedeným nájomcom mohol slúžiť ako sklad sena, drevitky, slamy, štiepky a pod. prípadne ako karanténa veľkých kopytníkov.

Účtovná hodnota nehnuteľnosti

Stavba súpis. č. 5246 na parc. č. 2724 v k.ú. Karlova Ves

vstupná cena.....	66 696,28	Eur
odpísané.....	66 696,28	Eur
zostatková hodnota.....	0,00	Eur

Účel zverenia

Prevádzkovanie činností správcu v súlade s predmetom jeho činnosti.

Poznámka

Krytá jazdecká hala, ktorá je predmetom návrhu, sa nachádza v areáli zoologickej záhrady. Stavba je v zlom technickom stave a jej uvedenie do prevádzky za účelom využitia ako jazdiareň si vyžiada značné finančné náklady. Z uvedených dôvodov bol spracovaný návrh na zverenie stavby do správy Zoologickej záhrade Bratislava v zmysle jej žiadosti.



MAG0P00I11IM

ZOOLOGICKÁ ZÁHRADA BRATISLAVA

obecná príspevková organizácia / Municipal contributively institution

Mlynská dolina, 842 27 Bratislava 4, Slovensko / Slovakia

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVA

25 -02- 2015	
Podacie: 37 152	Číslo spisu:
Fotografický:	Vybavuje:

SM

Hlavné mesto SR Bratislava
Primaciálne námestie 1
814 99 Bratislava

38 476 / 2015
Vybavuje

Bratislava
24.02.2015

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo MAG 1111
Mar /095/ 2015

Vec

Žiadosť o zverenie nehnuteľnosti do správy

Obraciame sa na Vás so žiadosťou o zverenie nehnuteľnosti do správy. Ide o krytú jazdeckú halu s. č. 5246 na pozemku parc. č. 2724, kat. úz. Karlova Ves, nachádzajúcu sa v areáli ZOO Bratislava.

Zdôvodnenie: Krytá jazdecká hala bola postavená v akcii „Z“ v roku 1977 na pozemku, ktorého vlastníkom je Hlavné mesto SR Bratislava. Odovzdaná bola do užívania TJ Hipológ. Do vlastníctva TJ Hipológ prešla v roku 1996, pozemok ostal vo vlastníctve pôvodného vlastníka.

V roku 2014 TJ Hipológ zastúpený Právnym centrom s.r.o. oslovil Magistrát hl. m. SR Bratislavy s ponukou na predaj stavby s. č. 5246, ako aj Zoologickú záhradu Bratislava so žiadosťou, či má ZOO záujem o „kúpu/užívanie“ ponúkanej nehnuteľnosti. Stanovisko hlavného mesta SR Bratislavy a Zoologickej záhrady bolo odmietavé.

Následne Hl. m. SR Bratislava a ZOO Bratislava obdržali ponuku darovania stavby krytej jazdeckej haly. ZOO Bratislava následne na vyžiadanie predložila Oddeleniu správy nehnuteľností Magistrátu hl. m. SR Bratislavy vyjadrenie, v ktorom súhlasí s ponukou Právneho centra s.r.o., zastupujúceho TJ Hipológ, t.j. s prevodom vlastníctva jazdeckej haly formou darovacej zmluvy hlavnému mestu a následným zverením do správy ZOO Bratislava.

Krytá jazdecká hala sa nachádza v jazdeckom areáli ZOO Bratislava, ktorý má prenajatý Jozef ĽURC – Jazdecká škola CAVALLO do 31.01.2019. Nakoľko je finančná situácia ZOO Bratislava veľmi zložitá, predbežne sme rokovali s nájomcom jazdeckého areálu – p. Jozefom Ľurcom o možnosti používania jazdeckej haly počas trvania platnosti zmluvy Jazdeckou školou CAVALLO za podmienky, že nájomca na svoje náklady vykoná opravu a rekonštrukciu objektu tak, aby bol používania schopný v súlade s platnou legislatívou.

ZOO Bratislava by takto získala objekt vo svojom areáli, ktorý by po skončení nájmu vyššie uvedeného nájomcu mohol slúžiť ako sklad sena, drevitky, slamy, štiepky, ..., prípadne ako karanténa veľkých kopytníkov.

S pozdravom

ZOOLOGICKÁ ZÁHRADA

obecná príspevková organizácia



Mlynská dolina

842 27 BRATISLAVA 4

IČO 179 710 DIČ 2020801728

Ing. Miloslava Šavelová
riaditeľka

☎ 00421 2 6010 2111
fax 00421 2 6542 1868

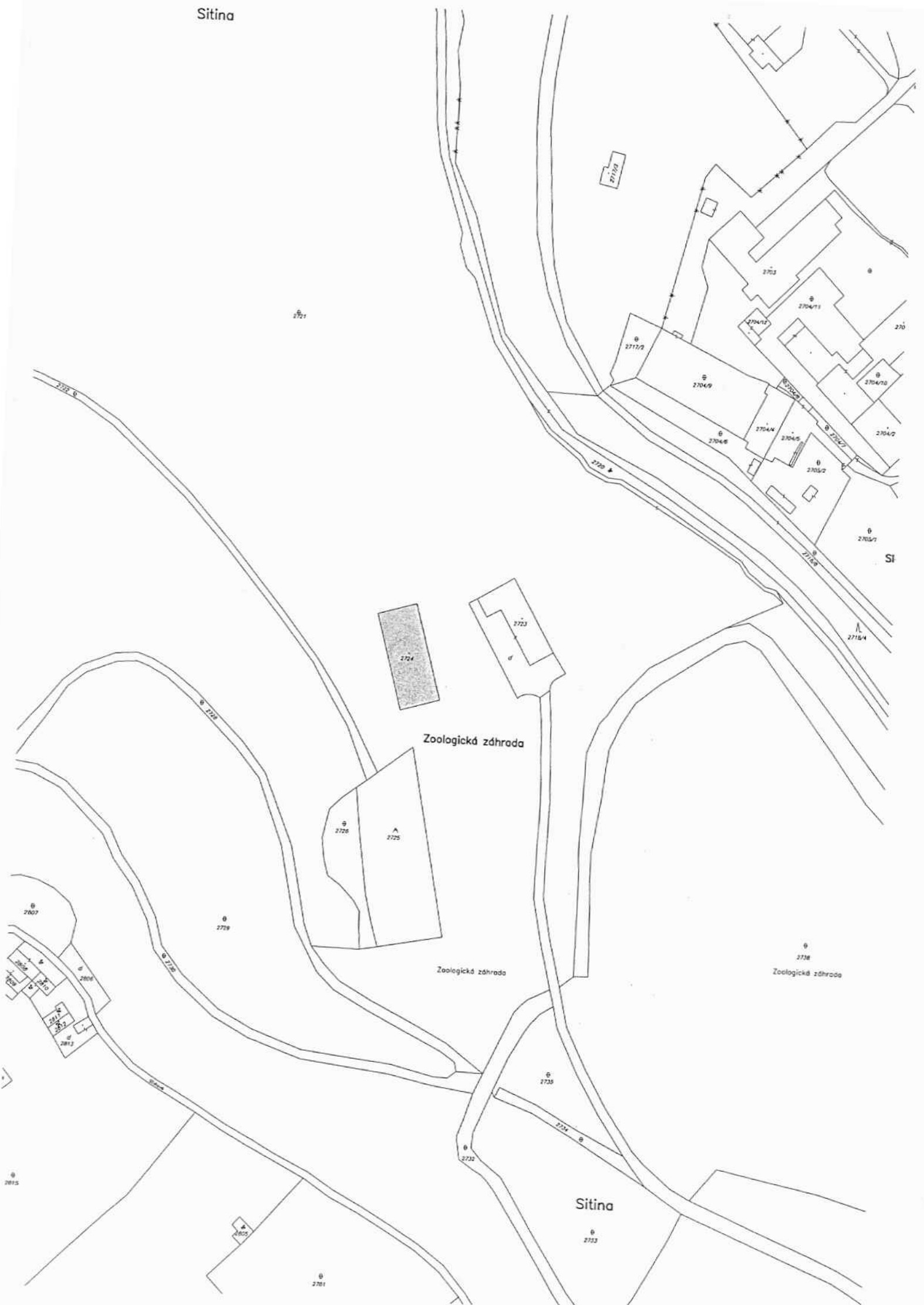
Bankové spojenie
Bank connection
25849043/7500

IČO 179 710
DIČ 2020801728

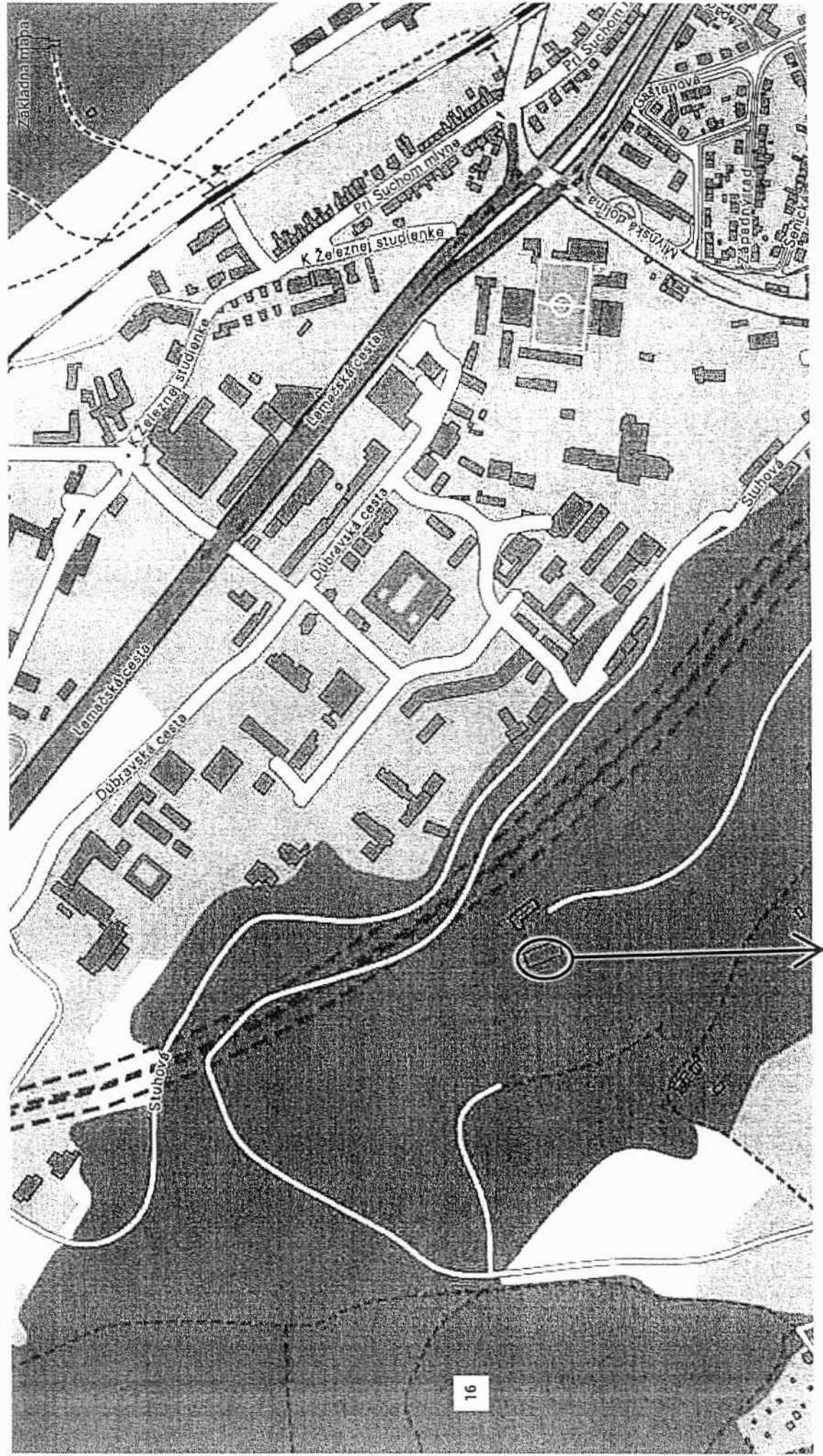
E-mail zoo@zoobratislava.sk
Internet www.zoobratislava.sk

IBAN: SK 35 7500 0000 0000 2584 9043
BIC (SWIFT): CEKOSK BX

Sitina



BRATISLAVA



VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEENOSTÍ

Okres : 104 Bratislava IV
 Obec : 529 397 BA-m.č. KARLOVA VES
 Katastrálne územie: 805 211 Karlova Ves

Údaje aktuálne k : 03.01.2015
 Dátum vyhotovenia: 18.03.2015
 Čas vyhotovenia : 14:29:47

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 46 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právny vzťah
2724	765	Zastavané plochy a nádvoría	17		1	5

*** Ostatné PARCELY registra "C" nevyžiadané ***

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

17 - Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom

Kód umiestnenia pozemku

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Kód právneho vzťahu

5 - Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku (pozemkoch)

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu nevyžiadané

Stavby

Súpisné číslo	Na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chr.n.	Umiest. stavby
5246	2724	19	krytá Jazdecká hala		1

*** Ostatné STAVBY nevyžiadané ***

Legenda:

Kód druhu stavby

19 - Budova pre šport a rekreačné účely

Kód umiestnenia stavby

1 - Stavba postavané na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava,
PSČ 814 99, SR

IČO: 00603481

Spoluvlastnícky podiel:

1/1

Titul nadobudnutia

Darovacia zmluva V-33221/14 zo dňa 19.12.2014

*** Ostatní účastníci nevyžiadaní ***

ČASŤ C: ŤARCHY

Ťarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

Protokol číslo:
**o zverení nehnuteľného majetku hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy
a s ním súvisiacich práv a záväzkov do správy Zoologickej záhrady Bratislava**

VLASTNÍK: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené primátorom JUDr. Ivom Nesrovnalom
IČO: 603 481
ako odovzdávajúci

SPRÁVCA: **Zoologická záhrada Bratislava**
Mlynská dolina č. 1, 842 27 Bratislava
zastúpená riaditeľkou Ing. Miroslavou Šavelovou
IČO: 179 710
ako preberajúci

Článok 1

Predmetom zverenia majetku hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a s ním súvisiacich práv a záväzkov do správy Zoologickej záhrady Bratislava je nehnuteľnosť nachádzajúca sa v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, zapísaná na LV č. 46, a to:

Stavba súpisné číslo 5246 na pozemku parc. č. 2724, popis stavby: krytá jazdecká hala, zapísaná na LV č. 46:

obstarávacia cena.....	66 696,28 Eur
oprávky	66 696,28 Eur
zostatková hodnota	0,00 Eur

Článok 2

Majetok sa zveruje do správy preberajúceho, v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, podľa článku 85 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy a § 4 ods. 4 všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 18/2011 z 15. decembra 2011 o zásadách hospodárenia s majetkom hlavného mesta SR Bratislavy a osobitnými uzneseniami mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy, za účelom prevádzkovania činností správcu v súlade s predmetom jeho činnosti.

Článok 3

Zverenie nehnuteľnosti schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí konanom dňa2015 uznesením č./2015.

Článok 4

Odovzdávajúci vyhlasuje, že na predmete zverenia neviaznu žiadne dlhy, bremená, ani iné právne povinnosti.

Článok 5

1) Nehnutelnosti sa odovzdávajú do správy preberajúceho najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti protokolu. Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu zverenia preberajúcim bude spísaný ku dňu odovzdania nehnuteľností.

2) Preberajúci na základe tohto protokolu bude vykonávať správu uvedenej nehnuteľnosti v zmysle Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, platných predpisov a uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy tak, aby vlastníčkovi hlavnému mestu Slovenskej republiky Bratislave nevznikla žiadna škoda.

Článok 6

1) Tento protokol o zverení majetku sa povinne zverejňuje podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.

2) Protokol nadobudne platnosť dňom jeho podpisu oboma stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení.

Článok 7

Protokol sa vyhotovuje v 10-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých obdrží odovzdávajúci sedem exemplárov a preberajúci tri exempláre.

Článok 8

Zmluvné strany si protokol č. 11 88 0..... 15 00 prečítali, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za hlavné mesto SR Bratislavu

Za Zoologickú záhradu Bratislava

JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor

Ing. Miroslava Šavelová
riaditeľka

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta
MsZ konaného dňa 11. 5. 2015

K bodu č. 36

Návrh na zverenie nehnuteľnosti v Bratislave, stavby súpis. č. 5246 na parc. č. 2724 v k. ú. Karlova Ves, krytá Jazdecká hala v areáli ZOO, do správy Zoologickej záhrady Bratislava

Návrh uznesenia:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča** MsZ **schváliť** zverenie nehnuteľnosti v k. ú. Karlova Ves, a to stavby súpis. č. 5246 na parc. č. 2724, zapísanej na LV č. 46, do správy Zoologickej záhrady Bratislava, Mlynská dolina č.1, Bratislava, podľa článku 85 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy a všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 18/2011 o zásadách hospodárenia s majetkom hlavného mesta SR Bratislavy, za účelom prevádzkovania činností správcu v súlade s predmetom jeho činnosti.

Hlasovanie:

prítomní: 12 , za: 12 , proti: 0 , zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová, v.r.
V Bratislave, 12.5.2015

Návrh na zverenie nehnuteľnosti v Bratislave, stavby, súpis. č. 5246, na parc. č. 2724, k. ú. Karlova Ves, krytá Jazdecká hala v areáli ZOO, do správy Zoologickej záhrady Bratislava

kód uzn.: 5.1

9.3

Uznesenie č. 90/2015

zo dňa 14. 05. 2015

Mestská rada po prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť zverenie nehnuteľnosti, v k. ú. Karlova Ves, a to stavby súpis. č. 5246 na parc. č. 2724, zapísanej na LV č. 46, do správy Zoologickej záhrady Bratislava, Mlynská dolina č.1, Bratislava, podľa článku 85 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy a všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 18/2011 o zásadách hospodárenia s majetkom hlavného mesta SR Bratislavy, za účelom prevádzkovania činností správcu v súlade s predmetom jeho činnosti.

- - -

